

**Licenčná zmluva o poskytnutí súhlasu s používaním vybraných údajov centrálnej technickej evidencie
cestných komunikácií SR**

č. poskytovateľa: 1253/2018/2100

č. nadobúdateľa:

uzavretá v súlade s ustanovením § 65 a násl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení zákona č.
125/2016 Z. z.

(ďalej len "zmluva")

medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ: Slovenská správa ciest
Sídlo: Miletičova 19, 826 19 Bratislava
IČO: 00003328
DIČ: 2021067785
Štatutárny orgán: Ing. Roman Žembera, generálny riaditeľ
Bankové spojenie: Štátna pokladnica VÚ ŠR SSC Bratislava
Číslo účtu: 7000135433/8180
IBAN SK44 8180 0000 0070 0013 5433
Právna forma: Rozpočtová organizácia zriadená Ministerstvom dopravy, pôšt
a telekomunikácií SR zriaďovacou listinou číslo 5854/M-95 zo 07. 12.
1995 v znení neskorších zmien a doplnení

Osoba oprávnená na rokovanie vo veciach:

- zmluvných: JUDr. Štefan Tokár, vedúci oddelenia právneho
- technických: Ing. Alica Szebényiová, CSc., vedúca odboru cestnej databanky

(ďalej ako „poskytovateľ“)

a

Nadobúdateľ: Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky
Sídlo: Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica
Štatutárny orgán: Ing. Martin Lakanda
IČO: 17058520
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu - IBAN: SK35 8180 0000 0070 0039 0899
Právna forma: Príspevková organizácia zriadená Ministerstvom životného prostredia
Slovenskej republiky rozhodnutím ministra životného prostredia
Slovenskej republiky č. 75/2007 – 1.8 zo dňa 5. 12. 2007

Osoba oprávnená na rokovanie vo veciach:

- zmluvných: JUDr. Martin Dianiška, právny zástupca
- technických: Ing. Martin Hruščeký, vedúci odboru správy dát a GIS

(ďalej ako „nadobúdateľ“)

tp

Čl. I

Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že všetky údaje uvedené v tejto zmluve sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomé, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Poskytovateľ prehlasuje, že spĺňa všetky podmienky a požiadavky v tejto zmluve stanovené a je oprávnený túto zmluvu uzatvoriť a riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté, najmä poskytnúť nadobúdateľovi licenciu podľa tejto zmluvy.
3. Nadobúdateľ prehlasuje, že spĺňa všetky podmienky a požiadavky stanovené v tejto zmluve a je oprávnený túto zmluvu uzatvoriť a riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté.

Čl. II

Vymedzenie pojmov

1. Centrálna technická evidencia ciest SR (ďalej len „CTEC“) predstavuje technické údaje reprezentujúce pozemné komunikácie Slovenskej republiky vrátane ich súčastí a príslušenstva, infraštruktúru pre zber, správu údajov a ich používanie internými a externými používateľmi.
2. Databáza je súbor nezávislých diel, údajov alebo iných materiálov systematicky alebo metodicky usporiadaných a jednotlivo prístupných elektronickými alebo inými prostriedkami. Za databázu sa nepovažuje počítačový program použitý pri zhotovení alebo prevádzke databázy prístupnej elektronickými prostriedkami.
3. Databáza poskytovaná ako predmet tejto zmluvy, špecifikovaný v čl. II tejto zmluvy, (ďalej len „databáza“) predstavuje pre pozemné komunikácie Slovenskej republiky digitálne geografické údaje vo forme bodových alebo líniových tried prvkov v členení:
 - 3.1. Prvky referenčnej siete ciest:
 - 3.1.1. líniové prvky predstavujúce uzlové úseky (situované v osiach jazdných pásov ciest) referenčnej siete ciest vrátane atribútového popisu.
 - 3.2. Bodové a líniové prvky nepremenných technických parametrov cestných komunikácií vrátane atribútového popisu:
 - 3.2.1. Dopravné značenie – zvislá dopravná značka kilometrovník (IS 32 a, b),
 - 3.3. Bodové a líniové prvky objektov cestných komunikácií vrátane atribútového popisu – mosty/dilatačné celky mostov, priepusty, podjazdy, tunely a železničné priecestia.
 - 3.4. Dopravnoinžinierske údaje (sčítací úsek s intenzitou dopravy – CSD 2015).
4. Geografické údaje reprezentujúce osi úsekov jazdných pásov cestných komunikácií sú vytvorené na základe kinetických GPS meraní, v súradnicovom systéme ETRS 89 s použitím diferenciálnych korekcií v reálnom čase a sú reprezentované líniovými prvkami v projekcii UTM 34N. Polohová presnosť líniových prvkov bola v úsekoch s nedostatočným pokrytím signálu GPS dodatočne zvýšená na základe ortofotosnímkov s rozlišovacou presnosťou 50 cm/pixel, resp. 20 cm/pixel.
5. Geografické údaje reprezentujúce súčasti a príslušenstvo cestných komunikácií predstavujú v mieste ich výskytu geometriu zhodnú s geometriou úsekov cestných komunikácií a sú lineárne voči týmto úsekom referencované.
6. Transformácia priestorových údajov zo súradnicového systému ETRS 89 do SJTSK je vykonaná v zmysle vyhlášky č. 300/2009 Z. z. Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky zo 14. júla 2009, ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov.
7. Pravdivosť a presnosť údajov databázy je podmienená použitou metódou zberu údajov, informáciami obsiahnutými v rozhodnutiach o usporiadaní cestnej siete vydaných MDV SR, kolaudačnými rozhodnutiami, rozhodnutiami o predčasnom používaní stavieb a informáciami od vlastníkov a správcov jednotlivých cestných komunikácií.

H

Čl. III

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je bezodplatné poskytnutie licencie, t.j. udelenie súhlasu poskytovateľa na používanie databázy nadobúdateľovi za podmienok dojednaných v tejto zmluve.
2. Poskytovateľ poskytne nadobúdateľovi databázu vo formáte ESRI shape (.shp), v súradnicovom systéme S-JTSK/EPSS 5514 na dátovom nosiči.
3. Licencia má charakter nevýhradnej licencie. Dielo (databáza) má povahu zamestnaneckého diela a majetkové a autorské práva k nej nesie a vykonáva vo svojom mene a na svoj účet poskytovateľ.

Čl. IV

Účel a spôsob použitia databázy

1. Poskytovateľ dáva nadobúdateľovi súhlas používať databázu v nasledovnom rozsahu:
 - 1.1 Licencia na dobu určitú na používanie databázy za účelom implementácie projektu TRANSGREEN v zmysle Partnerskej zmluvy o implementácii projektu DTP-1187-3.1 TRANSGREEN financovaného z Dunajského nadnárodného projektu, uzatvorenej medzi vedúcim partnerom projektu WWF International Danube – Carpathian Programme – WWF DCP, Ottakringer Strasse 114-116, 1160 Viedeň, nadobúdateľom a ostatnými projektovými partnermi zo dňa 22. 04. 2016, účinnnej od 22. 04. 2016. V rámci tejto licencie je nadobúdateľ oprávnený sprístupniť databázu a umožniť jej používanie i spracovateľovi diela (WWF International Danube – Carpathian Programme – WWF DCP, Ottakringer Strasse 114-116, 1160 Viedeň).
 - 1.2 Licencia na používanie databázy na dobu neurčitú zahrňujúca používanie databázy pre pracovné účely súvisiace s používaním výstupov projektu uvedeného v čl. IV bod 1.1 Táto licencia sa nevzťahuje na spracovateľa uvedeného v článku IV. bod. 1.1.
2. Nadobúdateľ je oprávnený nainštalovať databázu na počítačových staniciach v sídle nadobúdateľa.
3. Nadobúdateľ je oprávnený v rámci používania databázy sprístupňovať ju interne (v rámci pracoviska nadobúdateľa) a externe (verejnosti) na portáli nadobúdateľa prostredníctvom služieb mapového servera prístupom „read only“ s uvedením zdroja databázy, t.j. mapový dokument zverejnený prostredníctvom mapového servera bude obsahovať text „© Model cestnej siete, Slovenská správa ciest, Cestná databanka, 01.01.2018“.
4. Nadobúdateľ je oprávnený použiť databázu na tlač pracovných výtlačkov výhradne vlastnými kapacitami a výhradne pre vlastné účely, bez možnosti komerčného využitia takýchto výtlačkov. Poskytovanie pracovných výtlačkov tretím osobám je možné v prípadoch, keď ide o činnosti súvisiace s predmetom činnosti nadobúdateľa a súčasne súvisiace aj s účelom, na ktorý bola licencia vydaná.
5. Všetky pracovné výtlačky budú opatrené tlačou textu „ © Model cestnej siete, Slovenská správa ciest, Cestná databanka, 01.01.2018“.
6. Iný spôsob použitia databázy sa zakazuje.
7. Nadobúdateľ je oprávnený používať databázu odo dňa jej prevzatia od poskytovateľa po dobu platnosti a účinnosti tejto zmluvy.
8. Nadobúdateľ je oprávnený používať databázu len na území Slovenskej republiky, kde má licencia platnosť.

Čl. V

Podmienky použitia databázy

1. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že bude dodržiavať všetky ustanovenia a podmienky stanovené v tejto zmluve.
2. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že poskytnutá databáza bude využitá výhradne na účel a spôsobom uvedeným v čl. IV tejto zmluvy a nebude ju využívať pre iné účely a iným spôsobom ako je uvedené v tejto zmluve.

3. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že neposkytne prístup k databáze tretím osobám a zabezpečí ju pred neoprávneným použitím zo strany tretích osôb.
4. Ustanovenia uvedené v bode 3 tohto článku sa nevzťahujú na spracovateľskú spoločnosť uvedenú v čl. IV bod 1.1.
5. Nadobúdateľ nie je oprávnený využívať databázu pre reklamné a komerčné účely.
6. Poskytovateľ je oprávnený prostredníctvom písomne poverenej osoby u nadobúdateľa vykonávať náhodné fyzické kontroly dodržiavania vlastníckych a užívateľských práv k predmetu zmluvy, ako aj predmetu, účelu a podmienok použitia databázy v zmysle tejto zmluvy s tým, že nadobúdateľ je povinný umožniť poskytovateľovi počas pracovných dní v čase 9.00 – 15.00 hod. fyzickú kontrolu bez toho, že by bola narušená prevádzka kontrolovaného pracoviska nadobúdateľa. Náklady poskytovateľa vzniknuté s fyzickou kontrolou znáša poskytovateľ.
7. Každé ďalšie použitie databázy je podmienené uzavretím písomného dodatku k tejto zmluve alebo uzavretím novej zmluvy medzi poskytovateľom a nadobúdateľom.

Čl. VI

Termín plnenia, spôsob odovzdania a prebratia predmetu zmluvy

1. Poskytovateľ sa zaväzuje dodať nadobúdateľovi databázu so stavom dát k 1.1.2018 v termíne do 10 pracovných dní po nadobudnutí účinnosti zmluvy.
2. Databázu podľa čl. II. bod 3 tejto zmluvy, vo formátoch podľa čl. III bod 2 tejto zmluvy fyzicky odovzdá poskytovateľ nadobúdateľovi a nadobúdateľ si ju fyzicky prevezme od poskytovateľa na základe odovzdávacieho a preberacieho protokolu podpísaného osobami oprávnenými na rokovanie vo veciach technických za obe zmluvné strany.
3. Dňom podpísania protokolu podľa čl. VI bod 2 sa považuje predmet zmluvy za odovzdaný a prebratý.
4. Miestom odovzdania predmetu zmluvy je sídlo poskytovateľa.

Čl. VII

Vlastnícke a užívacie práva

1. Nadobúdateľ nadobúda právo užívania databázy po jej prevzatí podľa čl. VI tejto zmluvy.
2. Práva udelené touto zmluvou nadobúdateľovi sa vzťahujú len na osobu nadobúdateľa, a preto nemôžu byť postúpené (právnym alebo iným úkonom) na inú osobu. V prípade, že v budúcnosti dôjde na strane nadobúdateľa k zmene právnej formy alebo k zániku nadobúdateľa s právnym nástupcom, tak práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú v plnom rozsahu na právneho nástupcu nadobúdateľa. Zánikom nadobúdateľa bez právneho nástupcu licencia zaniká.
3. Autorské práva k predmetu zmluvy zostávajú poskytovateľovi. Všetky autorské, vlastnícke a iné súvisiace práva vzťahujúce sa na databázu alebo jej časti patria poskytovateľovi. Touto zmluvou nadobúdateľovi nevzniká nárok na tieto práva.
4. Nadobúdateľ nadobúda dňom prevzatia databázy vlastnícke právo k hmotnému nosiču dát, na ktorom je zaznamenaná poskytovaná databáza.

Čl. VIII

Zodpovednosť za vady a záruka

1. Poskytovateľ poskytuje nadobúdateľovi záruku na pravdivosť a presnosť údajov uvedených v databáze v zmysle skutočností uvedených v čl. II, bod 7 tejto zmluvy v trvaní 1 rok. Záručná doba začína plynúť dňom odovzdania a prevzatia predmetu zmluvy podľa čl. VI tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ nezodpovedá za nesúlad reálneho stavu a databázy z dôvodov možných zmien a úprav na cestných komunikáciách počas príslušného kalendárneho roka, v ktorom sa databáza využíva.
3. Poskytovateľ nezodpovedá za aktuálnosť údajov uvedených v databáze uplynutím záručnej doby.

4. Poskytovateľ zodpovedá za funkčnosť hmotného nosiča dát, na ktorom je zaznamenaná poskytnutá databáza.
5. Poskytovateľ nezodpovedá za vady spôsobené neodbornou aplikáciou a spustením databázy nadobúdateľom.
6. Nadobúdateľ je povinný prípadné vady podľa bodu 1 tohto článku písomne reklamovať u poskytovateľa bez zbytočného odkladu. V reklamácií musí byť uvedený opis vady. Ďalej môže nadobúdateľ v reklamácií uviesť svoje požiadavky a navrhnúť spôsob, akým môže byť vzniknutá situácia riešená.
7. Nadobúdateľ má právo na bezodkladné a bezplatné odstránenie opodstatnene reklamovaného nedostatku alebo vady podľa bodu 1 a 4 tohto článku v termíne do 30 dní od doručenia reklamácie, po dobu trvania záručnej doby. Možnosť inej dohody nie je vylúčená.
8. Poskytovateľ za žiadnych okolností nenesie zodpovednosť za škody akéhokoľvek druhu spôsobené nadobúdateľovi alebo inej osobe vrátane finančných strát, poškodenia počítača alebo akýchkoľvek iných škôd.

Čl. IX

Zmluvné pokuty a náhrada škody

1. V prípade, že bude zistené aj nezavinené porušenie alebo nedodržiavanie licenčných podmienok dohodnutých v tejto zmluve, prípadne podmienok stanovených v zákone č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení zákona č. 125/2016 Z. z., zo strany nadobúdateľa, má poskytovateľ právo domáhať sa ochrany autorského práva k databáze, podľa ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení zákona č. 125/2016 Z. z. na vecne a miestne príslušnom súde SR.
2. Zmluvné strany sa dohodli na zmluvnej pokute za porušenie alebo nedodržanie podmienok stanovených v tejto zmluve. Výška pokuty za porušenie licenčných podmienok je stanovená na 30 000,- Eur, slovom tridsaťtisíc Eur, za každé porušenie povinností uvedených v čl. IV , čl. V a čl. VII. Nárok na náhradu škody nie je zaplatením zmluvnej pokuty dotknutý.
3. Nadobúdateľ je povinný nahradiť poskytovateľovi škodu, ktorú mu aj nezavinene spôsobil alebo vydať bezdôvodné obohatenie ak nedodrжал zmluvne dojednané podmienky a podmienky stanovené v zákone č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení zákona č. 125/2016 Z. z.
4. Nárok na náhradu škody v zmysle bodu 3 tohto článku má poskytovateľ len vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu.

Čl. X

Platnosť a trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia poskytovateľom v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Z. z. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvné strany sú oprávnené okamžite odstúpiť od tejto zmluvy v prípade jej podstatného porušenia druhou zmluvnou stranou.
4. Na účely tejto zmluvy sa podstatným porušením zmluvy zo strany nadobúdateľa rozumie porušenie povinností uvedených v čl. IV , čl. V a čl. VII tejto zmluvy.
5. Na účely tejto zmluvy sa podstatným porušením zmluvy zo strany poskytovateľa rozumie výrazné nedodržanie termínu plnenia predmetu zmluvy podľa čl. VI bod 1 tejto zmluvy.
6. Účinky odstúpenia nastávajú doručením prejavu vôle druhej zmluvnej strane odstúpiť od zmluvy.

Čl. XI

Doručovanie

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi zmluvnými stranami sa touto Zmluvou doručujú:

- a) poštou,
 - b) treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
 - c) osobne.
2. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených touto Zmluvou medzi zmluvnými stranami sa doručujú doporučené na adresu zmluvnej strany uvedenú v tejto Zmluve. Každá zmluvná strana je povinná oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu svojho sídla podľa zásad uvedených v tomto článku neodkladne, najneskôr do jedného mesiaca odo dňa zmeny sídla.
3. Ak jednotlivá zmluvná strana neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto Zmluve, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jeho vrátenia odosielateľovi za doručení a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručení.

Čl. XII

Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny a doplnenia zmluvy môžu byť vykonané iba písomne, číslovanými dodatkami ku zmluve, podpísanými štatutárnym orgánom poskytovateľa a štatutárnym orgánom nadobúdateľa. Lehota na prijatie návrhu právneho úkonu bola dohodnutá 20 (slovom „dvadsať“) dní odo dňa doporučeného doručenia návrhu druhej zmluvnej strane.
2. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia primerane ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení zákona č. 125/2016 Z. z., zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ sa v riešení sporu nedohodnú po dobu troch mesiacov od vzniku sporu, postúpia spor vecne a miestne príslušnému súdu SR.
4. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje, že neprevedie nijaké práva a povinnosti (záväzky) vyplývajúce z tejto zmluvy, resp. ich časť na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. V prípade porušenia tejto povinnosti, bude zmluva o prevode (postúpení) zmluvných záväzkov, neplatná.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že obsahu zmluvy porozumeli, je dostatočne určitý, zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie za nápadne nevýhodných podmienok.
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých dva sú určené pre nadobúdateľa a dva pre poskytovateľa.

Za poskytovateľa:

Za nadobúdateľa:

V Bratislave dňa 30.05.2018

V Banskej Bystrici dňa 19.06.2018

SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST

Miletičova 19

826

17-1

Slovenská správa ciest

ŠTÁTNA OCHRANA PRÍRODY
Slovenskej republiky
Tatovského 28B
BYSTRICA
IČ DPH: SK2021526183

Štátna ochrana prírody SR